

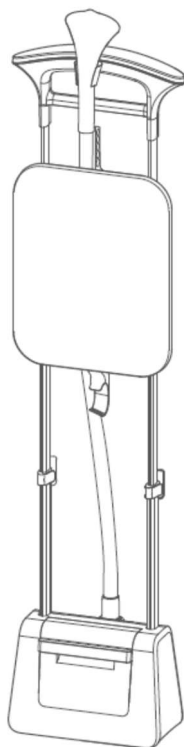


הוראות שימוש

מכשיר גיהוץ אנכי באדים

דגם: YGD20P2

מק"ט: 6223



קראו ושמרו את ההוראות ההפעלה

יבוא ושיווק: המילטון חשמל ואלקטרוניקה בע"מ

הוראות בטיחות

לפני שימוש, אנא קראו את ההוראות הבטיחות במלואם והשתמשו במוצר בהתאם לדרישות כדי למנוע נזקי גוף או רכוש כלשהם.

אזהרה

• לעולם אין להשתמש במוצר לכל מטרה אחרת מלבד גיהוץ בגדים.	
• לעולם אין לחבר מוצר חשמלי בעל עוצמה גבוהה לאותו שקע חשמל כדי למנוע עומס יתר של המערכת.	
• לעולם אל תפרקו את המוצר בעצמכם. אף אדם מלבד צוות טכני מוסמך ע"י היצרן, לא יבצע פירוק או תיקון של המוצר, אחרת קיימת סכנת אש, התחשמלות או נזק גוף.	
• לפני הפעלת מכשיר הגיהוץ האנכי, אנא בדקו את תקינות התקע וכבל החשמל, במקרה של נזק, אין להשתמש במכשיר. התיקון חייב להתבצע ע"י היצרן או מחלקת השירות שלו, למניעת סיכון.	
• לתיקון המוצר, אנא פנו לאחת ממעבדות השירות המורשות מטעם היצרן.	
• לפני הכנסת תקע החשמל או הוצאתו, וודאו שכיביתם את המכשיר תחילה.	
• בעת הכנסה או הוצאה של התקע החשמלי, הקפידו להחזיק בגוף התקע ולמשוך, לעולם אל תמשכו את כבל החשמל או תבצעו את הפעולה עם ידיים רטובות.	

הוראות בטיחות

אזהרה

לפני הפעלת מכשיר הגיהוץ באדים, וודאו שמשטח התמיכה מאוזן ומאובטח כדי למנוע מהמכשיר להתהפך או לגלישת מים מתוכו.	
אין לחמם את מיכל המים כאשר הוא אינו מותקן כראוי במקומו או שמפלס המים נמוך מידי.	
לפני הוספת מים, הקפידו לכבות את המכשיר לפני כן.	
לעולם אל תמלאו את מיכל המים בבושם, חומץ, חומר ניקוי או בכל חומר כימי אחר. אחרת, הבגדים יוכתמו ומכשיר הגיהוץ ייהרס.	
יש להרחיק מהישג ידם של ילדים מוצר חשמלי זה ואחרים כדי למנוע סכנה כלשהי כגון התחשמלות או פציעה. במהלך פעולתו מכשיר הגיהוץ, חל איסור להשאירו ללא השגחה.	
בעת פעולתו של מכשיר הגיהוץ, יש להימנע מנזק שעלול להיגרם עקב פליטת האדים החמים, אין להתיז אדים לכיוון אנשים כדי למנוע כוויות.	
בעת פעולתו של מכשיר הגיהוץ, מתז האדים, כונס האוויר ומחבר כונס האדים מתחממים מאוד. לכן, אין לגעת בהם כדי להימנע מכוויות.	
כאשר מכשיר הגיהוץ פועל, הוא מייצר אדים בטמפרטורה גבוהה מאוד, דבר שעלול לגרום לעיוות ודהייה של בגדים בעלי עמידות נמוכה לחום (כמו בגדי פרווה לדוגמא). בסוג כזה של בגדים, אל תשתמשו במכשיר הגיהוץ.	
כאשר מכשיר הגיהוץ פועל, יש להקפיד מאוד שכבל החשמל לא יגע במשטחים חמים של המכשיר, כמו כונס האוויר והמתז.	

הוראות בטיחות

אזהרה

כאשר מכשיר הגיהוץ פועל, אין לעוות או לגלול את צינור כונס האוויר.	
כאשר מכשיר האדים פועל, אסור לבצע כל פעולה שעלולה לגרום למגע עם אדי הקיטור, כמו לדוגמא: הרכבת מברשת והרכבה או הוצאה של צינור כונס האוויר, כדי למנוע כוויה.	
מוצר זה אינו מיועד לשימוש על ידי אנשים (כולל ילדים) בעלי יכולות גופניות, חושיות או שכליות מופחתות, או חסרי ידע וניסיון, אלא אם הם תחת פיקוח או הודרכו על השימוש במכשיר על ידי אדם שאחראי לבטיחותם.	
יש להשגיח על ילדים כדי להבטיח שהם לא משחקים עם המכשיר.	
נתקו את המכשיר מהחשמל במהלך מילוי מים וניקוי.	
במידה וכבל הזינה ניזוק, החלפתו חייבת להתבצע על ידי היצרן, סוכן השירות שלו או אדם מוסמך דומה כדי למנוע סכנה.	
חל איסור להשליך מכשיר זה יחד עם הפסולת הביתית הרגילה. בסיום מחזור חייו, יש למסור את המכשיר בנקודת איסוף מרכזית לפסולת חשמלית ואלקטרונית לצורך מיחזור. באמצעות מיחזור מכשירים ישנים, אתם מבצעים תרומה חשובה לשמירת משאבי הטבע ושמירה על איכות סביבה בריאה יותר.	

הוראות בטיחות

אזהרה

• כדי למנוע יצירה של צורת U בצינור, הניחו תמיד את מכשיר האדים על הרצפה כדי להבטיח שהצינור ישר. במידה ונשמע רעש חריג של חרחור, או שתפוקת האדים אינה סדירה, יש להרים את ראש מכשיר הגיהוץ מעת לעת כדי ליישר את הצינור. הדבר מאפשר לכל האדים שהתעבו לחזור חזרה למיכל המים.	
• לאחר שימוש, יש לכבות את המכשיר באמצעות המפסק ולהוציא את התקע משקע החשמל. חובה לכבות את המכשיר לפני שפיכת מים החוצה או ניקוי. יש לכבות את המכשיר למשך 10 דקות לפחות כדי למנוע סכנת כווייה ממים חמים.	
• בעת הזזת המכשיר, החזיקו בגוף המוצר. לעולם אין לגרור את המכשיר על ידי משיכת כבל החשמל.	
• לעולם אין לטבול את המכשיר במים או בכל נוזל אחר, כמו כן, אין לשטוף אותו מתחת לזרם מי ברז.	
• לפני אחסון המוצר, וודאו שמכשיר האדים התקרר, והוצאתם את יתרת המים החוצה מהמיכל.	

תזכורת

יש לנקוט באמצעי בטיחות כדי להבטיח שימשו בטוח במוצר ולמנוע פציעה או נזק לרכוש למשתמש או לאחרים. כל שימוש שנוגד את אמצעי הזהירות המפורטים עלול להוביל לתאונה.

סימון זה מציין אזהרה מטמפרטורה גבוהה, יש להיזהר מכווייה.



הוראות בטיחות

- לא ניתן לחבר את המוצר למקור מתח DC לצורך הפעלתו.
- אין לחבר צרכני אנרגיה גדולים על אותו השקע כדי למנוע יתר צריכת זרם.
- אין לפרק את המוצר בעצמכם. אף אדם, מלבד טכנאים מורשים, אינו מוסמך לפרק או לנסות לתקן אותו. כל ניסיון כזה עלול לגרום לאש, התחשמלות או נזקי גוף.
- יש למסור את המוצר לתחנת שירות מורשית מטעם היבואן בלבד.
- אין לאפשר לילדים להפעיל את המוצר לבדם. כל חלקי המוצר צריכים להיות מחוץ להישג ידם של ילדים ואנשים מוגבלים כדי למנוע סכנת התחשמלות, פציעה וכול'.
- אין לתלות פריטים משמשקלם מעל 5 ק"ג על המתלה.
- השימוש במכשיר הגיהוץ חייב להתבצע על משטח יציב.
- בעת הנחת מכשיר הגיהוץ על מעמד, יש לוודא שהמעמד נמצא על משטח יציב.
- אין להשתמש במכשיר הגיהוץ לאחר נפילה, כאשר נראים עליו סימני נזק חיצוניים או קיימת נזילה.
- לפני גיהוץ, יש לבדוק את תווית הבגד ולוודא שהוא מתאים לגיהוץ כדי למנוע נזק אפשרי בטמפרטורה גבוהה (כמו לדוגמה בגדי משי ואריגים מיוחדים אחרים).
- לפני הפעלה, בדקו היטב את תקינות כבל החשמל והתקע. במקרה של נזק לכבל, חובה להחליפו בזהה באמצעות מעבדות השירות המורשות של היצרן.
- חובה לוודא שהתקע יבש לפני הכנסה לשקע.
- לפני תחילת השימוש במגהץ החשמלי, חובה לפתוח את המעמד כראוי כדי להניח את ראש הגיהוץ במקומו באופן בטוח.
- אין להניח את המכשיר על הגבהה כלשהי כגון שולחן או כיסא.
- חובה לוודא שמכשיר הגיהוץ מונח על בסיס יציב ושטוח, כדי למנוע סכנה של התהפכות או גלישת מים מתוכו.
- במידה וברצונכם להזיז את המכשיר, הרימו אותו והזיזו למקום אחר. חל איסור מוחלט לגרור את המכשיר באמצעות כבל החשמל או צינור האדים של המגהץ.

אזהרות במהלך שימוש

- אין להשתמש במוצר למטרות אחרות מלבד גיהוץ אריגים.
- משתמשים אינם מורשים לעזוב את המקום בו מופעל המכשיר.
- כאשר אין מספיק מים במיכל, אין להפעיל את המכשיר.
- בעת מילוי מים וניקוי, חובה לנתק את המכשיר מהחשמל.

- חובה לנקוט באמצעי זהירות כדי למנוע התזת אדים מהמכשיר בעת שהוא בשימוש. אסור לכוון את ראש הגיהוץ לעבר אנשים כדי למנוע כווייה.
- בעת שמכשיר הגיהוץ מופעל, ייווצרו אדים בטמפרטורה גבוהה מאוד שעלולים לגרום נזק לבגדים בעלי עמידות נמוכה לחום, או לדהייתם. אין להשתמש עם המכשיר לגיהוץ סוג בגדים מעין זה.

אזהרות לאחר שימוש

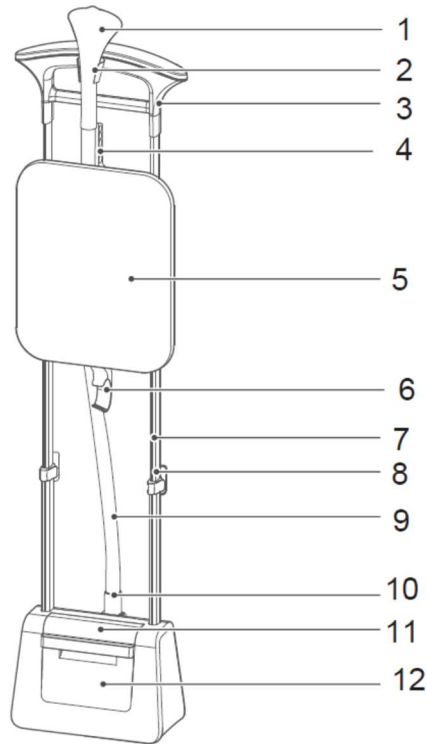
- לאחר שימוש, כבו את המכשיר תחילה ולאחר מכן נתקו אותו מהחשמל.
- בעת הוצאת התקע, עליכם להחזיק בגוף התקע ולמשוך. אסור למשוך את כבל החשמל, ואסור להשתמש עם ידיים רטובות.
- לפני אחסון, וודאו שמכשיר הגיהוץ התקרר ומיכל המים ריק ממים.

הגנת בטיחות

- הגנת טמפרטורה: קיים חיישן טמפרטורה במגהץ החשמלי, כאשר הטמפרטורה עולה בצורה חריגה, חיישן הטמפרטורה מנתק את אספקת החשמל לגוף החימום כך שטמפרטורת המגהץ תישאר בתחום הטווח המותר.
- הגנת פיוז תרמי: במגהץ החשמלי קיים פיוז תרמי. כאשר הטמפרטורה חריגה וחיישן הטמפרטורה אינו פועל, הפיוז התרמי יתנתק וימנע מעבר חשמלי למערכות המגהץ ונזק מיותר.
- כיבוי אוטומטי: כאשר המגהץ החשמלי פועל, מופעלת מערכת של כיבוי אוטומטי שמופעלת לאחר פעולה של שעה ברציפות. הדבר נדרש למקרה ושוכחים את המגהץ מופעל.

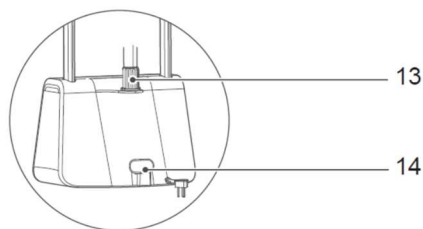
תיאור חלקי המוצר

שמות החלקים



מס'	תיאור	מס'	תיאור
1	ראש הגיהוץ	7	מוט תמיכה
2	תפס ראש הגיהוץ (גיהוץ אנכי)	8	וו לכבל חשמל
3	מתקן תלייה לבגדים	9	צינור הובלת אדים
4	מעמד צלייה לצינור	10	תפס הידוק לצינור הובלת אדים
5	לוח גיהוץ	11	לוח פיקוד
6	וו ראש הגיהוץ (גיהוץ אופקי)	12	מיכל מים

שמות החלקים



מס'	תיאור	מס'	תיאור
13	מהדק צינור הובלת אדים	14	פתח ניקוז (חלק אחורי)

רשימת אביזרים



1



2

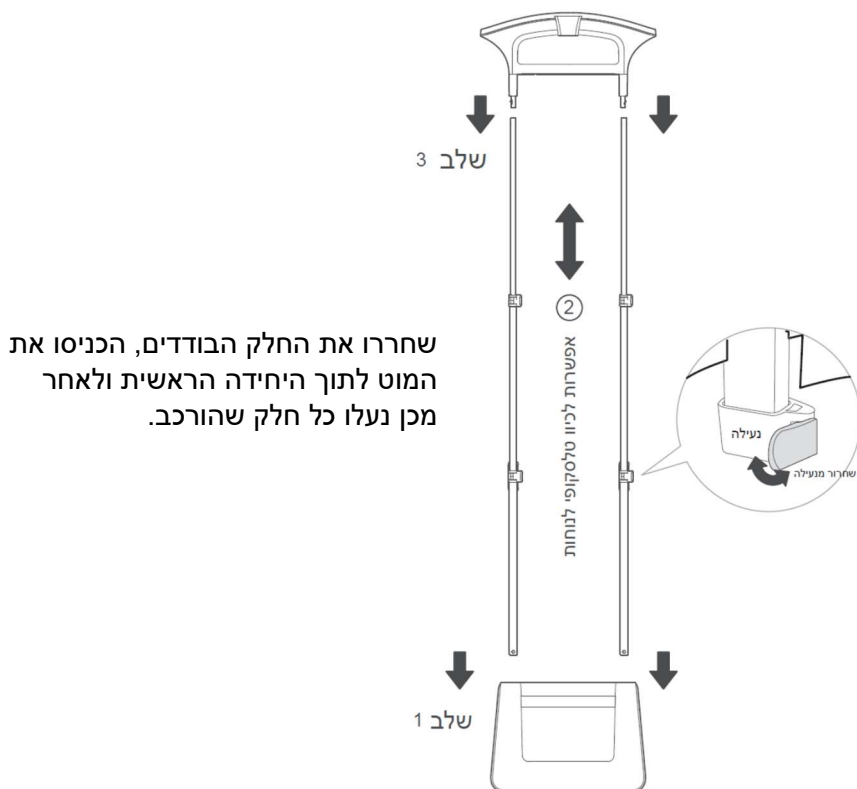


3

מס'	תיאור	מס'	תיאור
1	מברשת לפרווה * 1 (הסרת פרווה)	3	כפפות * 1 (מניעת כוויות)
2	לוח גיהוץ * 1 (גיהוץ צווארון ומכפלת)		

הוראות התקנה

1. התקנה של מעמד התמיכה
כפי שרואים באיור: הרכיבו את כל החלקים כראוי.



2. הרכבת צינור יציאת האדים
- א. כווננו את צינור האדים אל פתח היציאה של מיכל האדים והכניסו אותם אחד לתוך השני עד הסוף.
- ב. סובבו את תפס הסגירה עם כיוון השעון והדקו אותו לנעילה.

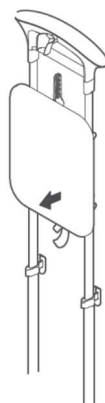


הוראות התקנה

הכנה

3. הרכבת לוח הגיהוץ

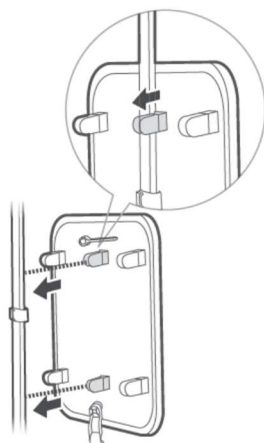
שרטוט התקנה קדמי



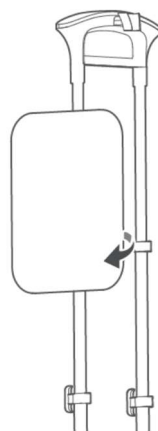
להוצאת לוח הגיהוץ,
משכו בכיוון החץ.

כוונו את 4 התפסנים של לוח הגיהוץ
עם מכלול התמיכה העליון ולחצו אותו
למקום.

שרטוט התקנה צדדי



סובבו את הלוח
לאחר שימוש
לצורך הוצאה

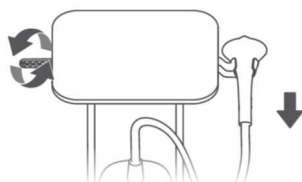


כוונו את התפסנים של לוח הגיהוץ
עם מוטות התמיכה במעמד ולאחר
מכן לחצו אותו למקום.

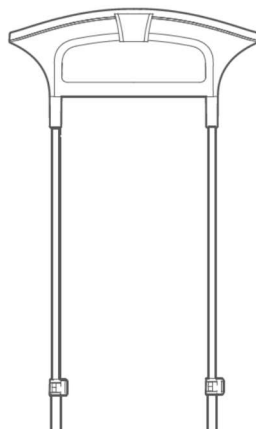
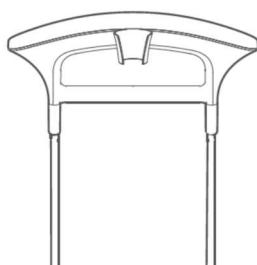
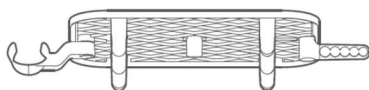
הוראות התקנה

שרטוט התקנה צדדי

ניתן לסובב
לצורך אחסון



ניתן להניח את
ראש הגיהוץ

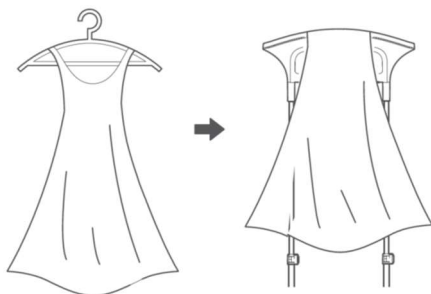


לוח הגיהוץ מונח שטוח
והתפס המרכזי מותאם
ונכנס לתפס העליון של
מעמד התלייה של הבגד

ניתן לכוון את הגובה
בעזרת המוטות
הטלסקופיים (שחררו את
התפס לכיוון הגובה
המתאים)

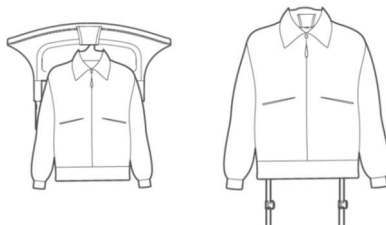
הכנה לגיהוץ

כיצד לתלות שמלות



ניתן להניח שמלות על המתלה
של מכשיר הגיהוץ או תלו על
קולב

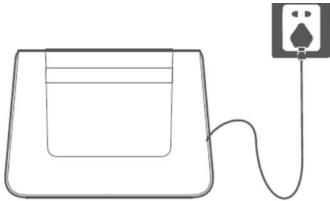
כיצד לתלות בגדים



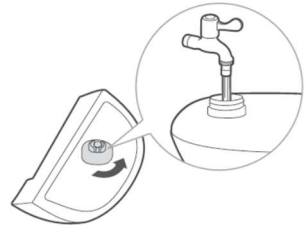
הוראות התקנה

הכנה לגיהוץ

הניחו את המיכל חזרה בבסיס
המכשיר והפעילו אותו



מלאו מים במיכל

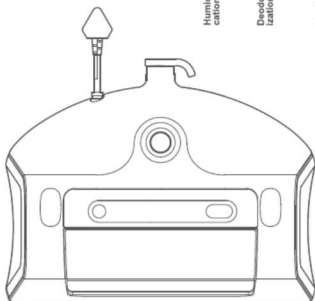


בקיזור



- לחצו על לחצן "on / off" והמכשיר יחל לפלוט אדים לאחר זמן קצר.
- אספקת האדים המירבית היא במצב "plush" ואספקת האדים המינימלית במצב "silk".
- חובה להפעיל את תכונת "humidification" במצב של גיהוץ בגדים.

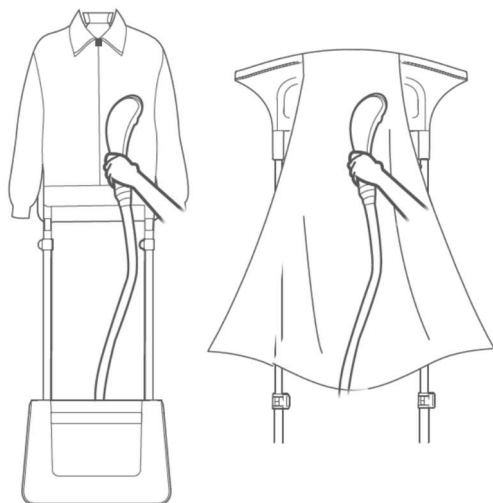
הפעלה



1. לחצו על לחצן ההפעלה לצורך הפעלתו.
2. תכונות: לחצו על לחצן התכונות לבחירת האפשרות הרצויה.
3. לחצו על לחצן care לבחירת סוג הטיפול בבגד.

הוראות התקנה

תליית בגדים

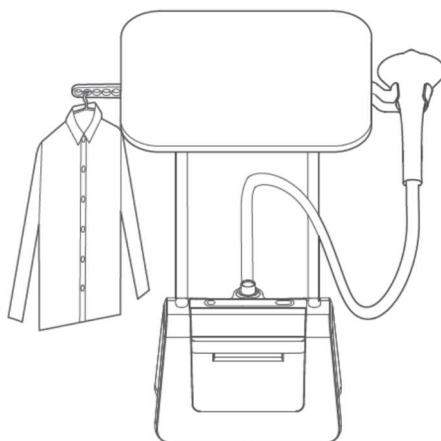


תליית בגדים אנכית

בקיצור



- מומלץ לתלות חולצות כאשר המשקל המירבי לא יהיה מעל 1.5 ק"ג.



טיפול וניקוי

1. אנא הקפידו לנקוט באמצעי זהירות כדי להימנע מכוויות מטמפרטורה גבוהה. אין לגעת באדים בטמפרטורה גבוהה או בחלקי מתכת חמים, כמו כן, אין להפנות את ראש הגיהוץ אל הפנים ויתר חלקי הגוף.
2. במהלך גיהוץ, הטמפרטורה של ראש הגיהוץ היא יחסית גבוהה ולכן אין לשחרר אדים במקום אחד למשך זמן ארוך כדי למנוע נזק לבגד.
3. לפני גיהוץ, מומלץ לבדוק אם סוג הבגד חסין לטמפרטורה גבוהה. אין לגהץ אריגים שאינם חסינים לטמפרטורה גבוהה כמו משי.
4. במהלך גיהוץ, אין לקפל את צינור הובלת האדים.
5. יצבו את מעמד הגיהוץ כך שיהיה יציב במהלך הגיהוץ.
6. לבשו כפפות כדי להימנע מכוויות. לוח הגיהוץ יכול לסייע בגיהוץ בגדים כולל קצוות ומכפלות.

תחזוקת המוצר

אנא נתקו את המכשיר משקע החשמל אם הוא אינו בשימוש.	
לאחר כל שימוש, שפכו את יתרת המים במיכל והחזירו את המיכל הריק למקומו.	

נתוני המוצר

פירוט	הנתון
YGD20P2W	דגם
220-240W	מתח
50/60Hz	תדירות
2000W	עוצמה
278x352x1576 מ"מ	מידות

איתור תקלות

הבעיה	סיבות אפשריות	הפיתרון
המוצר אינו פועל לאחר החיבור לחשמל.	המכשיר אינו מחובר לשקע החשמל.	חברו את המכשיר לחשמל.
	בעיה בלוח החשמל הביתי	פנו לחשמלאי מוסמך.
	תקלה במוצר	פנו לתחנת השירות הקרובה.
המכשיר אינו פולט אדים לאחר הפעלתו.	כמות מים מעטה מאוד או שאין מים במכל.	הוסיפו מים במכל המים.
	צינור כניסת המים מקופל או מנותק.	פנו לתחנת השירות הקרובה.
	גוף החימום לא תקין.	פנו לתחנת השירות הקרובה.
	נורית החיווי דולקת, אך לא נפלטים אדים.	פנו לתחנת השירות הקרובה.
טיפות מים מראש הגיהוץ	התעבות אדים תקינה.	כאשר המוצר בשימוש, הרימו את ראש הגיהוץ אנכית וישרו את צינור האדים, נערו את ראש הגיהוץ מספר פעמים.
	גוף החימום לא תקין.	פנו לתחנת השירות הקרובה.
	כמות אבנית גדולה בגוף החימום.	כבו את המוצר ונקו את שאריות האבנית.
	המכשיר מונח על הגבהה, כמו שולחן או כיסא לדוגמא.	הניחו את המוצר על הרצפה.
נזילת מים	גלישת מים בחיבור שבין מיכל המים וגוף המוצר.	- צינור אדים מקופל, יישרו את הצינור. - נקו את שאריות האבנית מגוף החימום.
חסימת יציאת האדים.	צינור יציאת האדים מקופל.	לאחר הרכבת צינור האדים, הפעילו את המוצר, לבשו כפפות, ישרו את הצינור עם היד והחזירו את הצינור.
במהלך פעולה נשמעים רעשי רגור.	כאשר צינור האדים בצורת U האדים מתעבים בתוכו.	כאשר המוצר בשימוש, הרימו את ראש הגיהוץ אנכית וישרו את צינור האדים, נערו את ראש הגיהוץ מספר פעמים.
	המכשיר מונח על משטח הגבהה כמו שולחן או כיסא.	הניחו את המוצר על הרצפה
אדים נפלטים מחלקים אחרים מלבד ראש הגיהוץ	- צינור אדים אינו מורכב במקומו. - אטם לא תקין.	- בדקו שוב שכל החלקים מורכבים במקומם. - פנו לתחנת השירות הקרובה.
השלט אינו מתפקד (במוצרים עם שלט רחוק)	שלט רחוק לא תקין	סוללה לא תקינה בשלט או שלט לא תקין.

תעודת אחריות

_____	שם החנות:	_____	סוג המוצר:
_____	שם הלקוח:	_____	דגם:
_____	כתובת:	_____	מס' סידורי:
_____	טלפון:	_____	תאריך רכישה:

חברת המילטון מוצרי חשמל ואלקטרוניקה, להלן "המילטון" מרחוב האופה 8, מודיעין, אחראית לתקינות המוצר שפרטיו רשומים בתעודה זאת, למשך התקופה המצוינת ובכפוף לתנאים כדלקמן:

1. המילטון מעניקה בזאת אחריות למוצר לתקופה של 12 חודשים מיום האספקה.
2. המילטון מתחייבת לתקן, ללא תמורה, כל קלקול שהתגלה במוצר במהלך תקופת האחריות, ולהחליף, אם יהיה בכך צורך לפי שיקול דעתה, כל חלק שיידרש או את המוצר עצמו, ללא תמורה. השירות האמור לעיל יתבצע בתחנות השירות של המילטון כפי שמצוינות בחוברת ההפעלה ובאתר האינטרנט של החברה. הובלת המוצר לתחנת השירות תבוצע ע"י הלקוח ועל חשבונו.
3. על אף האמור בסעיף 2 לעיל, תהיה רשאית חברת המילטון לתשלום בגין תיקון המוצר, הובלתו או החלפתו, או להחזרתו ללא תיקון, במידה שהקלקול נגרם כתוצאה מאחת מהסיבות הבאות:
 - כוח עליון שהתרחש לאחר מועד מסירת המוצר ללקוח.
 - זדון או רשלנות של הלקוח, לרבות שימוש במוצר בניגוד להוראות השימוש.
 - תיקון שנעשה במוצר בידי מי שלא הורשה/הוסמך לכך מטעם חברת המילטון.
 - ההתקנה בוצעה שלא על פי הוראות היצרן.
 - אספקת חשמל לא סדירה.
 - שבר במוצר או באחד מאביזריו.
4. בנוסף, חברת המילטון תהא פטורה מקיום האמור בסעיף 2 לעיל, אם תוכיח, כי מקור הקלקול בנזק מכון שגרם הלקוח.
5. תיקון המוצר במסגרת האחריות בתקופת האחריות יחזיר את המוצר למצב בו היה אלמלא הקלקול. היה התיקון כרוך בהחלפת חלקים, יהיו החלקים המוחלפים מקוריים וחדשים.
6. חברת המילטון מתחייבת לתקן את המוצר לא יאוחר מתום 10 ימי עסקים מהיום בו נמסר המוצר לתחנת שירות.
7. לאחר תום תקופת האחריות, הלקוח יוכל לרכוש מחברת המילטון חלקי חילוף למוצר למשך התקופות הבאות: מעבר לשנת האחריות הראשונה:
 - לתנרי מיקרוגל: 6 שנים.
 - למוצרים שמחירים עולה על 300 ₪: שנה אחת.
8. חברת המילטון תמסור ללקוח, לאחר ביצוע תיקון בתקופת האחריות, אישור בכתב בדבר מהות התיקון וחלקים שהוחלפו.
9. אחריותה של חברת המילטון למוצר תהיה רק בהתאם למפורט בתעודת אחריות זו ובכפוף לכל דין. למען הסר ספק, אין חברת המילטון מתחייבת לתת במסגרת תעודת האחריות הדרוכות ו/או הסברים לגבי השימוש במוצר והפעלתו.
10. חברת המילטון תהיה רשאית לבצע את התחייבותיה ע"פ תעודת אחריות זו בעצמה או באמצעות אחרים, לפי שיקול דעתה הבלעדי.



רשימת תחנות השירות המורשות באזורים השונים:

עיר	שם	כתובת	טלפון
מודיעין	המילטון	האופה 8 ישרו סנטר	08-6852100
תל אביב	דני תיקונים	סלמה 94	03-6820995
ירושלים	שרות ברקת	אגריפס 43	02-5382922
חיפה	שרות רם	רח' ביאליק 9	077-4002512
נתניה	בר מנחם	רמז 15	09-8337733
אשקלון	שרות איציק	העבודה 31 פינת הנוטרים	08-6758914
באר שבע	מיקרו מיקס	החלוץ 102	08-6232717
אשדוד	המרכז לתיקוני חשמל	מרכז מסחרי א'	08-8533976
ראשון לצ'צ	אלקטרו בוגדרי	יהודה לייב 4 (פינסקר)	03-9666492
חולון	דני תיקונים	שנקר 29	03-5011055
אילת	דרורי אלקטרוניקה	א.ת. אילת	08-6317204
טבריה	תיקון כל טיבי	יוחנן בן זכאי 3	04-6790469
בני ברק	וירטואל חשמל	רבבי עקיבא 65	03-6542000
עפולה	שירות רם	הולנד 7	04-9531444